

CONSIGLIO REGIONALE  
DELLA REGIONE AUTONOMA  
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT  
DER AUTONOMEN REGION  
TRENTINO-SÜDTIROL

## DECRETO DEL DIRIGENTE

### SEGRETARIO GENERALE DEL CONSIGLIO REGIONALE

**OGGETTO:** accertamento entrata cap. 250 „Introiti e rimborsi vari“ arretrato ISTAT ex consiglieri (Deliberazione Ufficio di Presidenza n. 45/2020).

#### IL DIRIGENTE

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 16 marzo 2016, n. 217, con la quale sono state attribuite al Segretario generale del Consiglio regionale le competenze relative agli atti inerenti la gestione giuridica, economica e previdenziale dei Consiglieri regionali ed ex Consiglieri regionali nonché la gestione delle risorse del bilancio finanziario gestionale ad eccezione di quelle inerenti la gestione economica del personale e quelle attribuite all'Ufficio di Presidenza;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 22 luglio 2020, n. 37 la quale dispone, in applicazione del parere dell'Avvocatura distrettuale dello Stato pervenuto in data 5 febbraio 2020, acquisito al prot. n. 455 Cons. reg., che gli importi degli arretrati relativi alla rivalutazione ISTAT degli assegni vitalizi diretti e di reversibilità vengano trattenuti nei confronti degli ex consiglieri regionali attualmente debitori nei confronti del Consiglio regionale a titolo di compensazione parziale con il credito che il Consiglio medesimo vanta nei loro confronti;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 28 settembre 2020, n. 45 riguardante ulteriori precisazioni inerenti le compensazioni legate all'individuazione di arretrati ISTAT sul trattamento previdenziale dei Consiglieri regionali;

Visto, in particolare, il punto 7. del dispositivo della deliberazione n. 45/2020, con il quale si

## DEKRET DES LEITENDEN BEAMTEN GENERALSEKRETÄR DES REGIONALRATES

**BETRIFFT:** Feststellung der Einnahmen Kap. 250 „Verschiedene Einnahmen und Rückerstattungen“ ISTAT-Nachzahlung der ehemaligen Abgeordneten (Präsidiumsbeschluss Nr. 45/2020)

#### DER LEITENDE BEAMTE

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 217 vom 16. März 2016, mit dem der Generalsekretär des Regionalrates mit dem Erlass sämtlicher Akte betreffend die juristische, wirtschaftliche und vorsorgerechtliche Stellung der amtierenden und ehemaligen Regionalratsabgeordneten und mit der Gebarung der im Gebarungshaushalt ausgewiesenen Geldmittel betraut worden ist, mit Ausnahme jener betreffend die Personalverwaltung sowie jener, die in die Zuständigkeit des Präsidiums fallen;

Nach Einsicht in den Beschluss des Präsidiums Nr. 37 vom 22. Juli 2020, welcher vorsieht, dass in Anwendung des Gutachtens der Bezirksstaatsadvokatur, eingegangen am 5. Februar 2020, Prot. Nr. 455 RegRat die für die besagte ISTAT-Aufwertung der direkten und übertragbaren Leibrenten zustehende Nachzahlung für jene ehemaligen Regionalratsabgeordneten, die dem Regionalrat gegenüber derzeit eine Schuld zu begleichen haben, zum Zwecke des teilweisen Ausgleichs derselben einbehalten wird;

Nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten des Regionalrats Nr. 45 vom 28. September 2020 betreffend weitere Klarstellungen hinsichtlich der mit der Ermittlung der ISTAT-Nachzahlungen auf die Vorsorgebehandlung der Regionalratsabgeordneten im Zusammenhang stehenden Ausgleiche;

Im Besonderen nach Einsicht in den Punkt 7 des beschließenden Teils des Beschlusses Nr.

dispone che le somme attribuite agli ex consiglieri regionali a titoli di rivalutazione ISTAT siano accertate sul capitolo 250 "Introiti e rimborsi vari" del piano finanziario E. 3.05.99.99.999 del bilancio finanziario gestionale e che le stesse siano vincolate in sede di rendiconto 2020;

Ritenuto di dover dare esecuzione a quanto previsto al suddetto punto 7. della deliberazione n. 45/2020;

Visto il d.lgs. 23 giugno 2011, n. 118 - "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42" e successive modificazioni;

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e successive modificazioni;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2020-2021-2022, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione 20 dicembre 2019, n. 65 e successive modificazioni;

Dato atto che la somma da accertare sul capitolo 250 "Introiti e rimborsi vari" del piano finanziario E. 3.05.99.99.999 del bilancio finanziario gestionale 2020-2021-2022 ammonta complessivamente ad euro 74.776,14, come in dettaglio definita nell'allegato che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento;

decreta

1. per le ragioni espresse in premessa, di accertare la somma complessiva di euro 74.776,14, come in dettaglio definita nell'allegato che forma parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, sul capitolo 250 "Introiti e rimborsi vari" del piano finanziario E. 3.05.99.99.999 del bilancio finanziario gestionale 2020-2021-2022;
2. di dare atto che le somme accertate, come indicate nell'elenco allegato, sono introitate a titolo di compensazione parziale con il

45/2020, der vorsieht, dass die Beträge der den ehemaligen Regionalratsabgeordneten zuerkannten ISTAT-Aufwertung auf dem Kapitel 250 „Verschiedene Einnahmen und Rückerstattungen“ des Finanzkontenplans E. 3.05.99.99.999 des Gebarungshaushalts festgestellt und in der Rechnungslegung 2020 zweckgebunden werden;

In Anbetracht, dass die Maßnahme gemäß Punkt 7 des Beschlusses Nr./2020 zur Anwendung gebracht werden muss;

Nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 "Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen in Durchführung der Artikel 1 und 2 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009" mit seinen nachfolgenden Änderungen;

Nach Einsicht in die mit Beschluss des Präsidiums Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen mit ihren nachfolgenden Änderungen;

Nach Einsicht in den mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 65 vom 20. Dezember 2019 genehmigten und nachfolgend abgeänderten Gebarungshaushalt für die Jahre 2020-2021-2022;

Zur Kenntnis genommen, dass sich der auf dem Kapitel 250 „Verschiedene Einnahmen und Rückerstattungen“ des Finanzkontenplans E. 3.05.99.99.999 des Gebarungshaushalts 2020-2021-2022 festzustellende Betrag auf insgesamt 74.776,14 Euro beläuft, so wie im Detail in der der Anlage angeführt, die integrierenden Bestandteil dieses Dekretes bildet;

verfügt:

1. Aus den in den Prämissen angeführten Gründen wird der Betrag im Ausmaß von 74.776,14 Euro, so wie im Detail in der der Anlage angeführt, die integrierenden Bestandteil dieses Dekretes bildet, auf dem Kapitel 250 „Verschiedene Einnahmen und Rückerstattungen“ des Finanzkontenplans E. 3.05.99.99.999 des Gebarungshaushalts 2020-2021-2022 festgestellt.
2. Es wird zur Kenntnis genommen, dass die festgestellten Beträge, so wie in der beiliegenden Aufstellung angeführt, zum

credito che il Consiglio medesimo vanta nei confronti degli ex consiglieri indicati e saranno vincolate, ai sensi della deliberazione n 45/2020, in sede di rendiconto 2020.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento da parte di chi vi abbia interesse, entro 60 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi degli artt. 29 e ss. del d.lgs. 2 luglio 2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse, entro 120 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi dell'art. 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199.

Zwecke des teilweisen Ausgleichs für die Schuld, die die angeführten ehemaligen Abgeordneten gegenüber dem Regionalrat zu begleichen haben, einbehalten werden und im Sinne des Beschlusses Nr. 45/2020 in der Rechnungslegung 2020 zweckgebunden werden.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der im Sinne des Art. 29 und nachfolgende des GvD Nr. 104 vom 2. Juli 2010 von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 60 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, im Sinne des Art. 8 des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- Dr. Stefan Untersulzner -

(firmato digitalmente/digital signiert)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria ai sensi dell'art. 27 del Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 31 luglio 2018, n. 370 e s.m.

LA DIRETTRICE DELL'UFFICIO BILANCIO

- dott.ssa Lucia Moser -  
(firmato digitalmente)

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle im Sinne des Art. 27 der Verordnung über das Rechnungswesen des Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 mit n. Ä.

DIE LEITERIN DES AMTES FÜR HAUSHALT

- Dr<sup>in</sup> Lucia Moser -  
(digital signiert)

Documento non pubblicato in quanto estraneo all'ambito di applicazione dell'art. 23 del decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33 nella versione aggiornata al decreto legislativo 25 maggio 2016, n. 97, come richiamato dalla legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10.

Nicht veröffentlichtes Dokument, da es nicht in den Anwendungsbereich des Artikels 23 des gesetzvertretenden Dekretes Nr. 33 vom 14. März 2013 in der mit dem gesetzvertretenden Dekret Nr. 97 vom 25. Mai 2016 aktualisierten Fassung fällt, auf den im Regionalgesetz Nr. 10 vom 29. Oktober 2014 Bezug genommen wird.